



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 31.8.2011
KOM(2011) 530 slutlig

2011/0231 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska
beteckningar för, aromatiserade vinprodukter**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Det finns redan en EU-ram för aromatiserade vinprodukter, och detta är motiverat med tanke på att man vill underlätta den fria rörligheten för varor på den inre marknaden och skydda sådana geografiska beteckningar som gör det möjligt för konsumenterna att identifiera specifika produkter med egenskaper som kan hänföras till det geografiska ursprunget. En rättslig ram för aromatiserade vinprodukter med tillhörande produktdefinitioner och bestämmelser om märkning har en direkt påverkan på producenterna av sådana varor. Genom märkningsbestämmelserna påverkas också konsumenterna, fast i lägre grad.

Detta förslag ersätter kommissionens förslag KOM(2007) 848 som kommissionen beslutade dra tillbaka i sitt arbetsprogram för 2011, se bilaga IV till KOM(2010) 623 av den 27 oktober 2010, som har överlämnats till de andra institutionerna.

Förslaget innebär en förenkling av befintliga bestämmelser genom att man inför begränsade ändringar som gör bestämmelserna tydligare och mer lättlästa. Genom förslaget anpassas de definitioner som används till den tekniska utvecklingen samtidigt som de nuvarande bestämmelserna om geografiska beteckningar görs förenliga med avtalet om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätter (Trips-avtalet). Ett annat syfte är en anpassning till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Förslaget ändrar inte räckvidden för de nuvarande bestämmelserna för sektorn, och det får inga större följdverkningar eftersom det innebär en anpassning till åtaganden som unionen redan gjort. Informella samråd har hållits med de viktigaste europeiska producenterna och nationella organisationerna, och inte heller de förväntade sig några större effekter. Det finns en samsyn bland producenterna av aromatiserade vinprodukter att man bör behålla samma rättsliga ram och liknande bestämmelser. Det enda som verkar behövas är mindre tekniska anpassningar. Företrädare för sektorn har informerat kommissionen om vilka anpassningar det gäller. Det gjordes därför inte någon ytterligare konsekvensanalys.

2. ANPASSNING TILL FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONENS FUNKTIONSSÄTT

I artiklarna 290 och 291 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt görs åtskillnad mellan två olika typer av kommissionsakter:

Genom artikel 290 i EUF-fördraget kan lagstiftaren till kommissionen delegera befogenheten att anta akter med allmän räckvidd som inte är lagstiftningsakter och som kompletterar eller ändrar vissa icke väsentliga delar av en lagstiftningsakt. Rättsakter som antas av kommissionen på detta sätt kallas enligt terminologin i fördraget *delegerade akter* (artikel 290.3).

Enligt artikel 291 i EUF-fördraget ska medlemsstaterna vidta alla nationella lagstiftningsåtgärder som är nödvändiga för att genomföra unionens rättsligt bindande akter. Kommissionen kan genom sådana akter tilldelas genomförandebefogenheter när det krävs enhetliga villkor för att genomföra dem. Rättsakter som antas av kommissionen på detta sätt ska enligt terminologin i fördraget kallas *genomförandeaakter* (artikel 291.4).

Ett grundläggande mål med det föreliggande förslaget är att göra rådets förordning (EEG) nr 1601/91 av den 10 juni 1991 om allmänna bestämmelser för definition, beskrivning och presentation av aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter (EGT L 149, 14.6.1991, s. 1) förenlig med bestämmelserna i EUF-fördraget.

Enligt detta förslag ska mål, principer och andra viktiga aspekter när det gäller definition, beskrivning, presentation, märkning och skydd av geografiska beteckningar för aromatiserade vinprodukter fastställas av lagstiftaren.

Kommissionen bör, genom en delegerad akt, kunna fastställa produktionsprocesser (artikel 3.2), analysmetoder (artikel 3.3), nödvändiga ändringar av definitioner, krav, begränsningar, försäljningsbeteckningar och beskrivningar (artikel 9), nödvändiga bestämmelser om geografiska beteckningar (artikel 29) och nödvändiga bestämmelser om informationsutbyte (artikel 33.2).

Lagstiftaren bör också bemyndiga kommissionen att anta genomförandeakter i enlighet med artikel 291.2 i fördraget, särskilt i fråga om enhetlig tillämpning av de bestämmelser om aromatiserade vinprodukter som gäller dels geografiska beteckningar (artiklarna 15.3, 17, 25, 26, 27 och 30), dels administrativa och fysiska kontroller (artikel 32.2), dels informationsutbyte (artikel 33).

3. BETYDANDE ÄNDRINGAR

De övriga grundläggande målen är följande:

- Göra unionslagstiftningen om aromatiserade vinprodukter tydligare, lättare att tillämpa och mer lättläst.
- Införa en väldefinierad kvalitetspolicy för aromatiserade vinprodukter som bygger på nuvarande produktdefinitioner.
- Uppdatera vissa försäljningsbeteckningar, med tanke på möjligheten att öka mängden vin i stället för att tillsätta alkohol direkt, och därigenom se till att konsumenterna hålls informerade.
- Skapa flexibilitet genom att överföra behörigheten att ändra definitioner och beskrivningar av aromatiserade vinprodukter från Europaparlamentet och rådet (via det nu tillämpade medbeslutandeförfarandet) till kommissionen, genom delegerade akter.
- Anpassa unionens bestämmelser till nya tekniska krav.
- Anpassa unionens bestämmelser till WTO:s krav, inklusive Trips-avtalet.
- Fastställa kriterier för erkännande av nya geografiska beteckningar.

4. STRUKTUREN HOS UTKASTET TILL FÖRORDNING

Utkastet till förordning om aromatiserade vinprodukter består av fyra kapitel och tre bilagor:

I kapitel I fastställs den grundläggande definitionen och klassificeringen av aromatiserade vinprodukter.

I kapitel II behandlas beskrivningen, presentationen och märkningen av aromatiserade vinprodukter.

Där hänvisas också till krav och begränsningar enligt bilagorna I och II, och uppgiften att fastställa ytterligare godkända produktionsprocesser delegeras till kommissionen. Vidare hänvisas till internationella analysmetoder för aromatiserade vinprodukter.

I detta kapitel fastställs också specifika märkningsbestämmelser för dessa produkter.

I kapitel II fastställs, genom hänvisning till bilagorna I och II, ett enhetligt system baserat på traditionella kvalitetsmetoder och den senaste utvecklingen när det gäller produkters kvalitet. Syftet är att konsumenterna ska få tydlig information om produkternas egenskaper (försäljningsbeteckningar), varvid producenterna åläggs att ge all information som krävs för att konsumenterna inte ska vilseledas.

Kapitel III innehåller bestämmelser om geografiska beteckningar, i enlighet med EU:s internationella skyldigheter.

De geografiska beteckningar som för närvarande förtecknas i förordning (EEG) nr 1601/91 överförs till det register som inrättas enligt artikel 22 i den här förordningen. I kapitel III föreskrivs att teknisk dokumentation för dessa beteckningar ska offentliggöras inom två år från det att den här förordningen trätt i kraft.

I kapitel IV fastställs allmänna bestämmelser samt övergångs- och slutbestämmelser.

Bilaga I innehåller tekniska definitioner samt produktionskrav för aromatiserade vinprodukter.

Bilaga II innehåller försäljningsbeteckningar och dithörande beskrivningar av aromatiserade vinprodukter.

En jämförelsetabell återfinns i bilaga III.

Förslaget får inga konsekvenser för unionens budget.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, aromatiserade vinprodukter

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 43.2 och 114 i detta,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag¹,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande²,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet³, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EEG) nr 1601/91 av den 10 juni 1991 om allmänna bestämmelser för definition, beskrivning och presentation av aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter⁴ och kommissionens förordning (EG) nr 122/94 av den 25 januari 1994 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 1601/91⁵ har skapat en fungerande reglering för aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter, nedan kallade *aromatiserade vinprodukter*. Med tanke på den tekniska utvecklingen, marknadsutvecklingen och nya tendenser i efterfrågan är det dock nödvändigt att uppdatera bestämmelserna om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, vissa aromatiserade vinprodukter, med beaktande av traditionella produktionsmetoder.
- (2) Det krävs ytterligare ändringar till följd av Lissabonsfördragets ikraftträdande för att anpassa de befogenheter som tilldelats kommissionen enligt förordning (EEG) nr 1601/91 till artiklarna 290 och 291 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *fördraget*). Med tanke på dessa ändringars omfattning bör

¹ EUT C [...], [...], s. [...].

² EUT C [...], [...], s. [...].

³ EUT C [...], [...], s. [...].

⁴ EGT L 149, 14.6.1991, s. 1.

⁵ EGT L 21, 26.1.1994, s. 7.

förordning (EEG) nr 1601/91 upphävas och ersätts med en ny text. Genom förordning (EG) nr 122/94 införs sådana bestämmelser om aromämnen och tillsättning av alkohol som är tillämpliga på vissa aromatiserade vinprodukter; för att öka tydligheten bör dessa införlivas i denna nya text.

- (3) Aromatiserade vinprodukter är viktiga för konsumenterna, producenterna och jordbrukssektorn i unionen. Syftet med bestämmelserna om aromatiserade vinprodukter bör vara att få ett konsumentskydd på hög nivå, att förhindra vilseledande förfaranden samt att uppnå en marknad som kännetecknas av öppenhet och sund konkurrens. Bestämmelserna kommer därigenom att trygga det goda rykte som unionens aromatiserade vinprodukter har fått på den inre marknaden och på världsmarknaden genom att man också i fortsättningen tar hänsyn till traditionella framställningsmetoder och tillgodoser det ökade behovet av konsumentskydd och konsumentinformation. Tekniska innovationer bör också beaktas för de produkter där de leder till högre kvalitet utan att det påverkar de berörda aromatiserade vinprodukternas traditionella karaktär.
- (4) Framställningen av aromatiserade vinprodukter erbjuder en viktig avsättningsmöjlighet för unionens jordbrukssektor, vilket också bör framhävas i regelverket.
- (5) För att tillgodose konsumenternas intressen bör denna förordning gälla för alla aromatiserade vinprodukter som saluförs i unionen, vare sig de framställts i medlemsstaterna eller i tredjeländer. För att bevara och förbättra det höga anseendet för unionens aromatiserade vinprodukter på världsmarknaden bör bestämmelserna i denna förordning också tillämpas på sådana drycker som framställs i unionen men som är avsedda för export.
- (6) För att säkerställa tydlighet och insyn i lagstiftningen om aromatiserade vinprodukter är det nödvändigt att klart definiera vilka produkter som omfattas av lagstiftningen och vilka krav som ska gälla för produktion, beskrivning, presentation och märkning av aromatiserade vinprodukter samt, i synnerhet, försäljningsbeteckningar och ursprungs-beteckningar. Fastställandet av sådana bestämmelser innebär att hela produktionskedjan är reglerad och att konsumenterna skyddas och får tillgång till vederbörlig information.
- (7) Definitionerna av aromatiserade vinprodukter bör också i fortsättningen ta hänsyn till traditionella kvalitetsmetoder men bör uppdateras och förbättras med tanke på den tekniska utvecklingen.
- (8) Aromatiserade vinprodukter bör framställas i enlighet med vissa bestämmelser och begränsningar som garanterar att konsumenternas förväntningar på kvalitet och produktionsmetoder uppfylls. För att följa de internationella standarderna på området bör produktionsmetoder fastställas, och kommissionen bör i samband med detta normalt sett grunda sig på de metoder som rekommenderats och offentliggjorts av Internationella vinorganisationen (OIV).

- (9) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillsatser⁶ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1334/2008 av den 16 december 2008 om aromer och vissa livsmedelsingredienser med aromgivande egenskaper för användning i och på livsmedel⁷ bör tillämpas på aromatiserade vinprodukter.
- (10) För att tillgodose konsumenternas förväntningar och slå vakt om traditionella kvalitetsmetoder bör den alkohol som används vid framställning av aromatiserade vinprodukter uteslutande vara av jordbruksursprung. Detta kommer också att ge avsättningsmöjligheter för jordbrukets basprodukter.
- (11) Med tanke på betydelsen av och komplexiteten hos sektorn för aromatiserade vinprodukter är det lämpligt att fastställa särskilda åtgärder om beskrivning och presentation av aromatiserade vinprodukter som kompletterar unionens lagstiftning om märkning. Dessa särskilda åtgärder bör också förhindra att försäljningsbeteckningar för aromatiserade vinprodukter missbrukas för produkter som inte uppfyller kraven i denna förordning.
- (12) I enlighet med fördraget, med tillämpning av en kvalitetspolicy och för att möjliggöra en hög kvalitet på aromatiserade vinprodukter med en geografisk beteckning, bör medlemsstaterna ha möjlighet att införa bestämmelser som är strängare än dem i denna förordning i fråga om produktion, beskrivning, presentation och märkning av sådana aromatiserade vinprodukter med en geografisk beteckning som framställs på deras eget territorium.
- (13) Med tanke på att Europaparlamentets och rådets förordning nr XXXX/20YY av den ... om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter [KOM(2010) 733 slutlig]⁸, Europaparlamentets och rådets förordning nr XXXX/20YY av den ... om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") [KOM(2010) 799 slutlig]⁹ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008 av den 15 januari 2008 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker, samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1576/89¹⁰ inte gäller aromatiserade vinprodukter bör särskilda bestämmelser fastställas för skydd av geografiska beteckningar för aromatiserade vinprodukter. Geografiska beteckningar bör användas för att visa att aromatiserade vinprodukter har sitt ursprung i ett visst land, eller en viss region eller plats i ett land, i de fall en viss kvalitet, ett visst anseende eller en viss annan egenskap hos den aromatiserade vinprodukten i huvudsak kan tillskrivas dess geografiska ursprung. Geografiska beteckningar bör registreras av kommissionen.
- (14) Det bör i denna förordning fastställas ett förfarande för registrering, efterlevnad, ändring och eventuell avregistrering av tredjeländers och unionens geografiska beteckningar.

⁶ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁷ EUT L 354, 31.12.2008, s. 34.

⁸ EUT L [...], [...], s. [...].

⁹ EUT L [...], [...], s. [...].

¹⁰ EUT L 39, 13.2.2008, s. 16.

- (15) Medlemsstaternas myndigheter bör ha ansvaret för att denna förordning följs och det bör säkerställas att kommissionen kan övervaka och kontrollera efterlevnaden.
- (16) För att anpassa kraven i denna förordning till den tekniska utvecklingen när det gäller aromatiserade vinprodukter och för att garantera skyddet för geografiska beteckningar bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget delegeras till kommissionen på de områden som anges i denna förordning. Det är av särskild vikt att kommissionen genomför lämpliga samråd, även på expertnivå, under sitt förberedande arbete.
- (17) När kommissionen utarbetar och upprättar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar överlämnas samtidigt, i god tid och på lämpligt sätt till Europaparlamentet och rådet.
- (18) För att säkerställa enhetliga genomförandevillkor för denna förordning och undvika snedvridningar av konkurrensen och diskriminering bland aktörerna i sektorn för aromatiserade vinprodukter bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter i enlighet med artikel 291.2 i fördraget. Om inget annat anges bör kommissionen utöva dessa befogenheter i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter¹¹.
- (19) Övergången från bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1601/91 till bestämmelserna i den här förordningen kan orsaka problem som inte tas upp i den här förordningen. Kommissionen bör med tanke på detta ges befogenhet att anta de åtgärder som krävs.
- (20) För att underlätta en smidig övergång från bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1601/91 till bestämmelserna i den här förordningen bör den här förordningen tillämpas två år efter det att den trätt i kraft. Det bör vara tillåtet att saluföra befintliga lager efter det att denna förordning börjat tillämpas, till dess att dessa lager är uttömda.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

TILLÄMPNINGSOMRÅDE, DEFINITIONER OCH KLASSIFICERING AV AROMATISERADE VINPRODUKTER

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. Denna förordning innehåller bestämmelser om definition, beskrivning, presentation och märkning av aromatiserade vinprodukter samt om skydd av geografiska beteckningar för aromatiserade vinprodukter.

¹¹ EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

2. Denna förordning ska tillämpas på alla aromatiserade vinprodukter som släpps ut på marknaden i Europeiska unionen, oavsett om de framställts i medlemsstaterna eller i tredjeländer, liksom på aromatiserade vinprodukter som framställts i unionen för export.

Artikel 2
Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

- (1) *aromatiserade vinprodukter*: produkter som framställts av produkter från vinsektorn, enligt vad som avses i förordning (EU) nr [XXXX/20XX, KOM(2010) 799 slutlig], och som aromatiserats. De klassificeras enligt följande:
- a) Aromatiserade viner.
 - b) Aromatiserade vinbaserade drycker.
 - c) Aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter.
- (2) *aromatiserat vin*: en dryck
- a) som erhållits från en eller flera av de vinprodukter som definieras i del IV punkt 5 i bilaga III till förordning (EU) nr [XXXX/20XX, KOM(2010) 799 slutlig] och i del II punkterna 1 och 3–9 i bilaga XII till samma förordning, utom Retsinavin,
 - b) vars totala volym till minst 75 % utgörs av de vinprodukter som avses i a,
 - c) till vilken druvmust och/eller druvmust i jäsning kan ha tillsatts,
 - d) som har en faktisk lägsta alkoholhalt på 14,5 volymprocent och en faktisk högsta alkoholhalt på mindre än 22 volymprocent och en lägsta total alkoholhalt på 17,5 volymprocent.
- (3) *aromatiserad vinbaserad dryck*: en dryck
- a) som erhållits från en eller flera av de vinprodukter som definieras i del II punkterna 1, 2 och 4–9 i bilaga XII till förordning (EU) nr [XXXX/20XX, KOM(2010) 799 slutlig], med undantag för viner som framställts med tillsats av alkohol och för Retsinavin,
 - b) vars totala volym till minst 50 % utgörs av de vinprodukter som avses i a,
 - c) till vilken druvmust kan ha tillsatts,
 - d) som har en lägsta alkoholhalt på 4,5 volymprocent och en faktisk högsta alkoholhalt på mindre än 14,5 volymprocent.
- (4) *aromatiserad drink baserad på vinprodukter*: en dryck

- a) som erhållits från en eller flera av de druvprodukter som definieras i del II punkterna 1, 2 och 4–11 i bilaga XII till förordning (EU) nr [XXXX/20XX, KOM(2010) 799 slutlig], med undantag för viner som framställts med tillsats av alkohol och för Retsinavin,
- b) vars totala volym till minst 50 % utgörs av de druvprodukter som avses i a,
- d) till vilken ingen alkohol har tillsatts,
- e) som har en faktisk lägsta alkoholhalt på 1,2 volymprocent och en faktisk högsta alkoholhalt på mindre än 10 volymprocent.

KAPITEL II

BESKRIVNING, PRESENTATION OCH MÄRKNING AV AROMATISERADE VINPRODUKTER

Artikel 3

Produktionsprocesser och analysmetoder för aromatiserade vinprodukter

1. Aromatiserade vinprodukter ska framställas i enlighet med kraven, begränsningarna och beskrivningarna i bilagorna I och II.
2. För att ta hänsyn till konsumenternas förväntningar och uppfylla de internationella standarder som tillämpas på det område som omfattas av denna förordning får kommissionen genom delegerade akter fastställa produktionsprocesser för produkter som bearbetas till aromatiserade vinprodukter.

När kommissionen fastställer sådana godkända processer som avses i första stycket ska den grunda sig på de processer som rekommenderats och offentliggjorts av Internationella vinorganisationen.

3. De analysmetoder som ska användas för att bestämma sammansättningen av aromatiserade vinprodukter och de bestämmelser som gör det möjligt att fastställa om dessa produkter har genomgått någon behandling som står i strid med tillåtna produktionsprocesser, ska vara de som har rekommenderats och offentliggjorts av Internationella vinorganisationen.

Om det inte finns några metoder och bestämmelser som rekommenderats och offentliggjorts av Internationella vinorganisationen får kommissionen genom delegerade akter anta motsvarande metoder och bestämmelser.

I avvaktan på att sådana metoder och bestämmelser antas ska man tillämpa de metoder och bestämmelser som är tillåtna i den berörda medlemsstaten.

Artikel 4
Försäljningsbeteckningar

1. Bilaga II innehåller de försäljningsbeteckningar för aromatiserade vinprodukter som ska användas i unionen. Dessa beteckningar får bara användas vid saluföring av aromatiserade vinprodukter som uppfyller motsvarande krav i den bilagan.
2. Aromatiserade vinprodukter som uppfyller kraven för mer än en försäljningsbeteckning får bara använda en av dessa.
3. En alkoholhaltig dryck som inte uppfyller kraven i denna förordning får inte beskrivas, presenteras eller märkas genom att man lägger till ord eller fraser som ”liknande”, ”typ”, ”stil”, ”framställd”, ”smak” eller något annat liknande uttryck till någon av de försäljningsbeteckningar som fastställs i denna förordning.
4. En försäljningsbeteckning får kompletteras eller ersättas med en av de geografiska beteckningar som skyddas genom denna förordning.
5. Försäljningsbeteckningarna i bilaga II får inte kompletteras med ursprungsbeteckningar eller geografiska beteckningar för vinprodukter.

Artikel 5
Ytterligare angivelser som läggs till försäljningsbeteckningar

1. De försäljningsbeteckningar som avses i artikel 4 får också kompletteras med följande angivelser:
 - a) ”Extra torr”: för produkter med en sockerhalt på mindre än 30 gram per liter och, beträffande kategorin aromatiserade viner, en lägsta total alkoholhalt på 15 volymprocent.
 - b) ”Torr”: för produkter med en sockerhalt på mindre än 50 gram per liter och, beträffande kategorin aromatiserade viner, en lägsta total alkoholhalt på 16 volymprocent.
 - c) ”Halvtorr”: för produkter med en sockerhalt på mellan 50 och mindre än 90 gram per liter.
 - d) ”Halvsöt”: för produkter med en sockerhalt på mellan 90 och mindre än 130 gram per liter.
 - e) ”Söt”: för produkter med en sockerhalt på mer än 130 gram per liter.

Sockerhalterna i första stycket är uttryckta som invertsocker.

Termerna ”halvsöt” och ”söt” får ersättas med en uppgift om sockerhalten, uttryckt i gram invertsocker per liter.

2. Om en försäljningsbeteckning för aromatiserade vinbaserade drycker kompletteras med angivelsen ”mousserande” får inte mängden mousserande vin som används vara mindre än 95 % av den volym vin som används.

3. De försäljningsbeteckningar som avses i artikel 4 får också kompletteras med en hänvisning till den viktigaste av de aromer som används.

Artikel 6
Ursprungsbeteckningar

Om ursprunget för en aromatiserad vinprodukt anges ska detta motsvara den plats där produkten framställs. Ursprunget ska anges med orden "framställd i (...)" eller med ett likvärdigt uttryck och kompletteras med namnet på medlemsstaten eller tredjelandet i fråga.

Det är inte nödvändigt att ange ursprunget för den primära ingrediensen.

Artikel 7
Språk som får användas i presentation och märkning av aromatiserade vinprodukter

De försäljningsbeteckningar och ytterligare angivelser som föreskrivs i denna förordning ska, i de fall de uttrycks i ord, anges på minst ett av unionens officiella språk.

Namnet på en geografisk beteckning som skyddas genom denna förordning ska dock anges i märkningen på det eller de språk som beteckningen är registrerad på, även om den geografiska beteckningen ersätter en försäljningsbeteckning i enlighet med artikel 4.4.

Skyddade geografiska beteckningar som skrivs med icke-latinska bokstäver får också anges på ett eller flera av unionens officiella språk.

Artikel 8
Strängare bestämmelser som antas av medlemsstaterna

Medlemsstaterna får, vid tillämpningen av en kvalitetspolicy för sådana aromatiserade vinprodukter med geografiska beteckningar skyddade genom denna förordning som framställs på deras eget territorium, eller i samband med fastställandet av nya geografiska beteckningar, anta bestämmelser om produktion och beskrivning som är strängare än dem som avses i artikel 3 och i bilagorna I och II, förutsatt att dessa är förenliga med unionens lagstiftning.

Artikel 9
Delegerade befogenheter

Kommissionen får, i syfte att beakta sektorns särdrag och tillkomsten av nya produkter på marknaden, genom delegerade akter uppdatera

- a) definitionerna, kraven och begränsningarna i bilaga I,
- b) försäljningsbeteckningarna och beskrivningarna i bilaga II.

KAPITEL III

GEOGRAFISKA BETECKNINGAR

Artikel 10

Definition

I detta kapitel avses med *geografisk beteckning* en beteckning som avser en region, en särskild plats eller ett land och som används för att beskriva en aromatiserad vinprodukt för vilken ett viss kvalitet, ett visst anseende eller en viss annan egenskap i huvudsak kan tillskrivas det geografiska ursprunget.

Artikel 11

Innehållet i ansökan om skydd

1. Ansökningar om skydd av namn som geografiska beteckningar ska innehålla teknisk dokumentation med följande:
 - a) Det namn som ska skyddas.
 - b) Sökandens namn och adress.
 - c) Den produktspecifikation som avses i punkt 2.
 - d) Ett dokument som sammanfattar den produktspecifikation som avses i punkt 2.
2. För att kunna omfattas av en skyddad geografisk beteckning ska en produkt uppfylla motsvarande produktspecifikation, som ska omfatta minst följande:
 - a) Det namn som ska skyddas.
 - b) En beskrivning av produkten, särskilt dess viktigaste analytiska egenskaper samt en bedömning av eller uppgifter om dess organoleptiska egenskaper.
 - c) I förekommande fall de särskilda produktionsprocesser och specifikationer samt relevanta begränsningar som gäller vid framställning av produkten.
 - d) Avgränsningen av det geografiska området i fråga.
 - e) Uppgifter som bekräftar det samband som avses i artikel 10.
 - f) De tillämpliga krav som fastställs i unionslagstiftningen eller i nationell lagstiftning eller, om medlemsstaterna så föreskriver, av en organisation som handlägger skyddade geografiska beteckningar, med beaktande av att dessa krav ska vara objektiva, icke diskriminerande och förenliga med unionslagstiftningen.
 - g) Namn och adress för de myndigheter eller organ som kontrollerar efterlevnaden av bestämmelserna i produktspecifikationen samt deras särskilda uppgifter.

Artikel 12

Ansökan om skydd som rör ett geografiskt område i ett tredjeland

1. I de fall ansökan om skydd avser ett geografiskt område i ett tredjeland ska den, utöver de uppgifter som anges i artikel 11, innehålla uppgifter som styrker att namnet i fråga är skyddat i ursprungslandet.
2. Ansökan ska sändas till kommissionen antingen direkt eller via myndigheterna i det berörda tredjelandet.
3. Ansökan om skydd ska vara avfattad på något av unionens officiella språk eller åtföljas av en styrkt översättning till ett av dessa språk.

Artikel 13

Sökande

1. Alla berörda producentgrupper, eller i undantagsfall en enskild producent, får ansöka om skydd av en geografisk beteckning. Andra berörda parter får delta i ansökan.
2. Producenter får lämna in en ansökan om skydd endast för aromatiserade vinprodukter som de själva framställer.
3. För namn som betecknar gränsöverskridande geografiska områden får en gemensam ansökan lämnas in.

Artikel 14

Förberedande nationellt förfarande

1. Ansökningar om skydd av en geografisk beteckning för aromatiserade vinprodukter enligt artikel 11 ska, för produkter med ursprung i unionen, vara föremål för ett förberedande nationellt förfarande enligt punkterna 2–7 i den här artikeln.
2. Ansökan om skydd ska lämnas in i den medlemsstat där den geografiska beteckningen har sitt ursprung.
3. Medlemsstaten ska granska ansökan om skydd för att avgöra om den uppfyller villkoren i detta kapitel.

Medlemsstaten ska genomföra ett nationellt förfarande som säkerställer att ansökan offentliggörs på lämpligt sätt och genom vilket det föreskrivs en tidsfrist på minst två månader från dagen för offentliggörandet inom vilken alla fysiska eller juridiska personer som har ett legitimt intresse och är bosatta eller etablerade i medlemsstaten i fråga kan göra invändningar mot det föreslagna skyddet, genom att till medlemsstaten lämna in en motiverad förklaring.

4. Om medlemsstaten anser att den geografiska beteckningen inte uppfyller kraven, eller är oförenlig med unionslagstiftningen i allmänhet, ska den avslå ansökan.
5. Om medlemsstaten anser att kraven är uppfyllda ska den

- a) offentliggöra det sammanfattande dokumentet och produktspecifikationen, åtminstone på internet, och
- b) till kommissionen översända en ansökan om skydd med följande uppgifter:
 - i) Sökandens namn och adress.
 - ii) Den produktspecifikation som avses i artikel 11.2.
 - iii) Det sammanfattande dokument som avses i artikel 11.1 d.
 - iv) En förklaring från medlemsstaten om att den anser att den ansökan som lämnats in av den sökande uppfyller de fastställda villkoren.
 - v) En hänvisning till det offentliggörande som avses i led a.

De uppgifter som avses i första stycket led b ska vara avfattade på något av unionens officiella språk, eller åtföljas av en styrkt översättning till ett av dessa.

6. Medlemsstaterna ska anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa denna artikel senast den 1 december 2012.
7. Om en medlemsstat inte har någon nationell lagstiftning om skydd av geografiska beteckningar, får den, dock endast tillfälligt, bevilja skydd på nationell nivå för beteckningen i enlighet med villkoren i detta kapitel med verkan från den dag som ansökan lämnas till kommissionen. Detta tillfälliga nationella skydd ska upphöra den dag då ett beslut om registrering eller avslag fattas i enlighet med detta kapitel.

Artikel 15

Kommissionens granskning

1. Kommissionen ska offentliggöra dagen för inlämning av ansökan om skydd av den geografiska beteckningen.
2. Kommissionen ska granska om de ansökningar om skydd som avses i artikel 14.5 uppfyller villkoren i detta kapitel.
3. Om kommissionen anser att villkoren i detta kapitel är uppfyllda ska den, genom genomförandeakter och utan bistånd av den kommitté som avses i artikel 36, fatta beslut om att i *Europeiska unionens officiella tidning* offentliggöra det sammanfattande dokument som avses i artikel 11.1 d och en hänvisning till det offentliggörande av produktspecifikationen som avses i artikel 14.5.

Om kommissionen anser att villkoren i detta kapitel inte är uppfyllda ska den genom genomförandeakter fatta beslut om att avslå ansökan.

Artikel 16
Förfarande för invändningar

Inom två månader räknat från dagen för det offentliggörande som föreskrivs i artikel 15.3 första stycket, får alla medlemsstater eller tredjeländer, eller fysiska eller juridiska personer som har ett legitimt intresse och är bosatta eller etablerade i en annan medlemsstat än den som begärt skyddet eller i ett tredjeland, resa invändningar mot det föreslagna skyddet genom att till kommissionen lämna in en motiverad förklaring där man hänvisar till villkoren för rätten till skydd enligt detta kapitel.

För fysiska eller juridiska personer som är bosatta eller etablerade i ett tredjeland, ska förklaringen lämnas in, antingen direkt eller genom myndigheterna i det berörda tredjelandet, inom den tidsfrist på två månader som fastställs i första stycket.

Artikel 17
Beslut om skydd

På grundval av den information som kommissionen förfogar över efter avslutandet av det invändningsförfarande som avses i artikel 16 ska kommissionen, genom genomförandeakter, antingen fatta beslut om att bevilja skydd för en geografisk beteckning som uppfyller villkoren i detta kapitel och som är förenlig med unionslagstiftningen, eller avslå ansökan om villkoren inte är uppfyllda.

Artikel 18
Homonyma uttryck

1. En beteckning för vilken en ansökan har lämnats in, och som är helt eller delvis homonym med en beteckning som redan registrerats enligt denna förordning, ska registreras med beaktande av lokala och traditionella seder och bruk samt risken för förväxlingar.
2. En homonym beteckning som vilseleder konsumenten att tro att en produkt kommer från ett annat område än den gör får inte registreras, även om beteckningen är korrekt i fråga om det område eller den region eller plats där produkten har sitt verkliga ursprung.
3. En registrerad homonym beteckning får endast användas om det finns en klar åtskillnad i praxis mellan den nya homonymen och den först registrerade beteckningen, med beaktande av att berörda producenter måste behandlas rättvist och att konsumenterna inte får vilseledas.

Artikel 19
Skäl för att avslå en ansökan om skydd

1. Namn som har blivit generiska får inte skyddas som geografiska beteckningar.

I detta kapitel avses med ett *namn som har blivit generiskt* ett namn på en aromatiserad vinprodukt som visserligen har samband med den plats eller den region

där produkten från början framställdes eller salufördes, men som har blivit det allmänna namnet på en aromatiserad vinprodukt i unionen.

När det ska avgöras om ett namn har blivit generiskt, ska hänsyn tas till alla relevanta faktorer och särskilt till

- a) de nuvarande förhållandena i unionen, särskilt i de områden där produkten konsumeras,
 - b) den tillämpliga unionslagstiftningen eller nationella lagstiftningen.
2. Ett namn får inte skyddas som geografisk beteckning om detta, med hänsyn till ett varumärkes anseende och renommé, skulle kunna vilseleda konsumenterna om den aromatiserade vinproduktens rätta identitet.

Artikel 20 *Förhållande till varumärken*

1. När en geografisk beteckning skyddas enligt denna förordning ska en ansökan om registrering av ett varumärke som motsvarar något av de fall som avses i artikel 21.2, och som avser en aromatiserad vinprodukt, avslås om ansökan om varumärkesregistrering lämnas in efter den dag då ansökan om skydd av den geografiska beteckningen lämnats in till kommissionen och den geografiska beteckningen därefter skyddas.

En varumärkesregistrering som har gjorts i strid med vad som sägs i första stycket ska förklaras ogiltig.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 18.2 får ett varumärke vars användning motsvarar något av de fall som avses i artikel 21.2 fortsätta att användas eller förnyas trots skyddet av den geografiska beteckningen, om det har lämnats in en ansökan för varumärket i fråga eller om det har registrerats eller, i enlighet med den tillämpliga lagstiftningen, förvärvats genom användning inom unionen före den dag då ansökan om skydd av den geografiska beteckningen lämnades in till kommissionen, såvida det inte finns skäl att ogiltigförklara eller häva varumärkesregistreringen enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/95/EG¹² eller rådets förordning (EG) nr 207/2009¹³.

I sådana fall får den geografiska beteckningen användas parallellt med varumärket i fråga.

¹² EUT L 299, 8.11.2008, s. 25.

¹³ EUT L 78, 24.3.2009, s. 1.

Artikel 21
Skydd

1. Skyddade geografiska beteckningar får användas av alla aktörer som saluför aromatiserade vinprodukter vilka har framställts i enlighet med motsvarande produktspecifikationer.
2. Skyddade geografiska beteckningar och aromatiserade vinprodukter som använder de skyddade beteckningarna i enlighet med produktspecifikationerna ska skyddas mot följande:
 - a) Varje direkt eller indirekt kommersiellt bruk av en skyddad beteckning
 - i) för jämförbara produkter som inte uppfyller kraven i produktspecifikationen för den skyddade beteckningen, eller
 - ii) om ett sådant bruk innebär att det anseende som är kopplat till den geografiska beteckningen utnyttjas.
 - b) Varje obehörigt bruk, imitation eller anspelning, även när produktens eller tjänstens verkliga ursprung anges eller den skyddade beteckningen har översatts, transkriberats eller translittererats eller åtföljs av uttryck som ”stil”, ”typ”, ”metod”, ”sådan som tillverkas i”, ”imitation”, ”smak”, ”liknande” eller dylikt.
 - c) Varje annan osann eller vilseledande uppgift om härkomst, ursprung, beskaffenhet eller väsentliga egenskaper hos produkten på dennas inre eller yttre förpackning, i reklammaterial eller handlingar som gäller den berörda vinprodukten, liksom förpackning av produkten i en behållare som är ägnad att inge en oriktig föreställning om produktens ursprung.
 - d) Varje annan praxis som kan vilseleda konsumenterna om produktens verkliga ursprung.
3. Skyddade geografiska beteckningar får inte bli generiska i unionen i den mening som avses i artikel 19.1.
4. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga administrativa och juridiska åtgärder för att förebygga eller stoppa sådan olaglig användning av skyddade geografiska beteckningar som anges i punkt 2.

Artikel 22
Register

Kommissionen ska upprätta och administrera ett elektroniskt register över skyddade geografiska beteckningar för aromatiserade vinprodukter som ska vara tillgängligt för allmänheten.

Geografiska beteckningar som gäller sådana produkter från tredjeländer som skyddas i unionen i enlighet med ett internationellt avtal i vilket unionen är avtalsslutande part, får föras in i det register som avses i första stycket som skyddade geografiska beteckningar.

Artikel 23
Behörig myndighet

1. Medlemsstaterna ska utse den eller de behöriga myndigheter som ska ansvara för kontrollerna när det gäller de skyldigheter som fastställs i detta kapitel i enlighet med kriterierna i artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004¹⁴.
2. Medlemsstaterna ska se till att alla aktörer som följer detta kapitel har rätt att omfattas av ett system med kontroller.
3. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om den eller de behöriga myndigheter som avses i punkt 1. Kommissionen ska offentliggöra deras namn och adresser och regelbundet uppdatera dessa uppgifter.

Artikel 24
Kontroll av att produktspecifikationerna följs

1. När det gäller skyddade geografiska beteckningar som avser ett geografiskt område i unionen ska kontroll av att produktspecifikationerna följs vid framställningen och under eller efter tappningen av de aromatiserade vinprodukterna utföras varje år av
 - a) den eller de behöriga myndigheter som avses i artikel 23, eller
 - b) ett eller flera organ som ansvarar för kontrollen enligt artikel 2 andra stycket punkt 5 i förordning (EG) nr 882/2004 och som utför produktcertifieringar i enlighet med kriterierna i artikel 5 i den förordningen.

Kostnaderna för sådana kontroller ska bäras av de aktörer som omfattas av kontrollerna.
2. När det gäller skyddade geografiska beteckningar som avser ett geografiskt område i ett tredjeland ska kontroll av att produktspecifikationerna följs vid framställningen och under eller efter tappningen av de aromatiserade vinprodukterna utföras varje år av
 - a) en eller flera offentliga myndigheter som utsetts av tredjelandet, eller
 - b) ett eller flera certifieringsorgan.
3. De certifieringsorgan som avses i punkterna 1 b och 2 b ska iaktta och vara ackrediterade enligt den europeiska standarden EN 45011 eller ISO/IEC Guide 65 (Allmänna krav för organ som handhar produktcertifieringssystem).
4. När den eller de myndigheter som avses i punkterna 1 a och 2 a kontrollerar att produktspecifikationerna följs, ska de lämna tillfredsställande garantier för objektivitet och opartiskhet samt förfoga över den kvalificerade personal och de resurser som behövs för uppgifternas genomförande.

¹⁴ EUT L 165, 30.4.2004, s. 1.

Artikel 25
Ändringar av produktspecifikationer

1. En sökande som uppfyller villkoren i artikel 13 får ansöka om en ändring av produktspecifikationen för en skyddad geografisk beteckning, till exempel för att ta hänsyn till den vetenskapliga eller tekniska utvecklingen eller för att göra en ny avgränsning av det geografiska område som avses i artikel 11.2 andra stycket led d. I ansökan ska anges vilka ändringar som begärs och skälen för detta.
2. Om den föreslagna ändringen medför en eller flera ändringar i det sammanfattande dokument som avses i artikel 11.1 d ska artiklarna 14–17 även gälla för ändringsansökan. Om den föreslagna ändringen är av liten omfattning ska dock kommissionen genom genomförandeakter fatta beslut om godkännande av ansökan utan att följa förfarandet i artikel 15.2 och artikel 16 och ska, om ansökan godkänns, offentliggöra uppgifterna enligt artikel 15.3.
3. Om den föreslagna ändringen inte innebär någon ändring av det sammanfattande dokumentet ska följande gälla:
 - a) Om det geografiska området är beläget i en viss medlemsstat, ska denna medlemsstat yttra sig om ändringen och, om yttrandet är positivt, offentliggöra den ändrade produktspecifikationen och underrätta kommissionen om de godkända ändringarna och skälen för dessa.
 - b) Om det geografiska området är beläget i ett tredjeland ska kommissionen genom genomförandeakter fatta beslut om eventuellt godkännande av den föreslagna ändringen.

Artikel 26
Avregistrering

Kommissionen får, på eget initiativ eller på motiverad begäran av en medlemsstat, ett tredjeland eller en fysisk eller juridisk person som har ett legitimt intresse, genom genomförandeakter, fatta beslut om att dra in skyddet för en geografisk beteckning om villkoren i motsvarande produktspecifikation inte längre är uppfyllda.

Artiklarna 14–17 ska gälla i tillämpliga delar.

Artikel 27
Befintliga skyddade geografiska beteckningar

1. Geografiska beteckningar för aromatiserade vinprodukter som förtecknas i bilaga II till förordning (EEG) nr 1601/1991 ska automatiskt skyddas som geografiska beteckningar enligt den här förordningen. Kommissionen ska föra in dem i det register som anges i artikel 22 i den här förordningen.
2. Medlemsstaterna ska för de befintliga skyddade geografiska beteckningar som avses i punkt 1 skicka in följande till kommissionen:
 - a) Den tekniska dokumentation som föreskrivs i artikel 11.1.

- b) De nationella besluten om godkännande.
3. De befintliga geografiska beteckningar som avses i punkt 1 ska förlora sitt skydd enligt denna förordning om inte de uppgifter som avses i punkt 2 lämnas in senast [2 år efter ikraftträdandet]. Kommissionen ska genom genomförandeakter, och utan bistånd av den kommitté som avses i artikel 36, vidta motsvarande formella åtgärd genom att stryka sådana beteckningar ur det register som föreskrivs i artikel 22.
4. Artikel 26 ska inte tillämpas på sådana befintliga skyddade geografiska beteckningar som avses i punkt 1 i denna artikel.

Om de befintliga skyddade geografiska beteckningar som avses i punkt 1 inte uppfyller kraven i artikel 10 får kommissionen, på eget initiativ och genom genomförandeakter, till och med den [3 år efter ikraftträdandet] besluta att dra in skyddet för dessa beteckningar.

Artikel 28 *Avgifter*

Medlemsstaterna får ta ut en avgift för att täcka sina omkostnader, inbegripet de som uppstår vid granskning av ansökningar om skydd, invändningar, ansökningar om ändringar och framställningar om indragning enligt detta kapitel.

Artikel 29 *Delegerade befogenheter*

1. För att ta hänsyn till särdragen i produktionen i det avgränsade geografiska området får kommissionen genom delegerade akter fastställa
- a) principer för avgränsningen av det geografiska området, och
 - b) definitioner, begränsningar och undantag för produktionen i det avgränsade geografiska området.
2. För att garantera produktkvalitet och spårbarhet får kommissionen genom delegerade akter föreskriva de villkor på vilka produktspecifikationerna får innehålla ytterligare krav enligt artikel 11.2 f.
3. För att tillvarata producenters eller aktörers rättigheter eller legitima intressen får kommissionen genom delegerade akter
- a) fastställa i vilka fall en enskild producent får ansöka om skydd av en geografisk beteckning,
 - b) fastställa begränsningar för vilken typ av sökande som får ansöka om skydd av en geografisk beteckning,
 - c) fastställa särskilda åtgärder för de nationella förfaranden som gäller för gränsöverskridande ansökningar,

- d) fastställa dagen för inlämning av en ansökan eller en begäran,
 - e) fastställa den dag från och med vilken skyddet ska gälla,
 - f) fastställa på vilka villkor en ändring ska anses vara en mindre ändring i den mening som avses i artikel 25.2,
 - g) fastställa den dag då en ändring ska träda i kraft.
4. För att garantera ett tillräckligt skydd får kommissionen genom delegerade akter fastställa begränsningar för det skyddade namnet.
5. För att förhindra olovlig användning av geografiska beteckningar får kommissionen genom delegerade akter fastställa vilka åtgärder medlemsstaterna ska vidta i detta avseende.
6. För att de kontroller som föreskrivs i detta kapitel ska vara effektiva får kommissionen genom delegerade akter anta de åtgärder som krävs när det gäller aktörernas meddelanden till de behöriga myndigheterna.

Artikel 30
Genomförandebefogenheter

1. Kommissionen får genom genomförandeakter vidta alla nödvändiga åtgärder knutna till detta kapitel rörande
- a) den information som produktspecifikationen ska innehålla om sambandet mellan det geografiska området och slutprodukten,
 - b) offentliggörandet av beslut om skydd eller avslag,
 - c) upprättandet och administrationen av det register som avses i artikel 22,
 - e) inlämnandet av gränsöverskridande ansökningar,
 - f) de kontroller som medlemsstaterna ska genomföra, inbegripet tester.
2. Kommissionen får genom genomförandeakter vidta alla åtgärder som krävs med avseende på detta kapitel när det gäller förfarandet, även i fråga om vilka ansökningar som kan komma ifråga, för granskningen av ansökningar om skydd eller för godkännande av en ändring av en geografisk beteckning, och när det gäller förfarandet, även i fråga om vilka begäranden som kan komma ifråga, för begäran om invändningar, avregistrering eller omvandling samt inlämnande av uppgifter om befintliga skyddade geografiska beteckningar, särskilt med avseende på
- a) mallar för dokument och överföringsformat,
 - b) tidsfrister,
 - c) närmare uppgifter om de fakta, bevis och underlag som ska lämnas in som stöd för ansökan eller begäran.

Artikel 31

Genomförandeakter som ska antas utan stöd av den kommitté som avses i artikel 36

Om en ansökan eller begäran som lämnats in i enlighet med detta kapitel inte kan godtas ska kommissionen genom genomförandeakter och utan bistånd av den kommitté som avses i artikel 36 fatta beslut om att avslå den.

KAPITEL IV ALLMÄNNA BESTÄMMELSER, ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 32

Kontroll av aromatiserade vinprodukter

1. Medlemsstaterna ska ansvara för kontrollen av aromatiserade vinprodukter. De ska vidta de åtgärder som krävs för att se till att denna förordning efterlevs, och de ska särskilt utse den eller de behöriga myndigheter som ska ansvara för kontroller avseende de skyldigheter som fastställs i denna förordning i enlighet med förordning (EG) nr 882/2004.
2. Kommissionen ska i samråd med medlemsstaterna säkerställa en enhetlig tillämpning av denna förordning och ska, om så krävs, genom genomförandeakter fastställa bestämmelser om de administrativa och fysiska kontroller som medlemsstaterna ska utföra för att se till att skyldigheterna enligt denna förordning fullgörs.

Artikel 33

Informationsutbyte

1. Medlemsstaterna och kommissionen ska meddela varandra de uppgifter som krävs för att tillämpa denna förordning och för att uppfylla internationella krav om aromatiserade vinprodukter. Sådana uppgifter får, i förekommande fall, översändas eller göras tillgängliga för behöriga myndigheter i tredjeland och får också offentliggöras.
2. För att göra sådana meddelanden som avses i punkt 1 snabba, effektiva, korrekta och kostnadseffektiva ska kommissionen genom delegerade akter fastställa
 - a) vilken typ av uppgifter som ska lämnas,
 - b) hur meddelandena ska göras,
 - c) bestämmelser om åtkomsträtt till de uppgifter eller informationssystem som görs tillgängliga,
 - d) villkor och former för uppgifternas offentliggörande.
3. Kommissionen ska genom genomförandeakter anta

- a) bestämmelser om tillhandahållande av de uppgifter som krävs för tillämpningen av denna artikel,
- b) förfaranden för hantering av de uppgifter som ska lämnas samt bestämmelser om innehåll, form, tidpunkt, frekvens och tidsfrister för anmälningarna,
- c) förfaranden för hur uppgifter och dokument ska överföras till eller göras tillgängliga för medlemsstaterna, behöriga myndigheter i tredjeländer eller allmänheten.

Artikel 34
Kommissionens befogenheter

Artikel 35 ska tillämpas i de fall kommissionen fått befogenhet att anta delegerade akter.

När kommissionen fått befogenhet att anta genomförandeakter ska den handla i enlighet med det förfarande som avses i artikel 36.2, om inte något annat uttryckligen föreskrivs i denna förordning.

Artikel 35
Utövande av delegering

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen på de villkor som fastställs i denna artikel.
2. Kommissionen ska ges de befogenheter som avses i denna förordning på obestämd tid.
3. Den delegering av befogenheter som avses i denna förordning får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallande avslutar delegeringen av de befogenheter som anges i beslutet. Beslutet får verkan dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Beslutet påverkar inte sådana delegerade akter som redan trätt i kraft.
4. När kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt underrätta Europaparlamentet och rådet.
5. En delegerad akt som antas i enlighet med denna förordning ska endast träda i kraft om varken Europaparlamentet eller rådet inom en period på [två månader] från delgivningsdagen har invänt mot akten eller om både Europaparlamentet och rådet före utgången av denna period har underrättat kommissionen om att de inte kommer att göra invändningar. Denna period ska förlängas med [två månader] på begäran av Europaparlamentet eller rådet.

Artikel 36
Genomförandeakter – kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av kommittén för aromatiserade vinprodukter. Denna ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Artikel 37
Upphävande

Förordning (EEG) nr 1601/91 ska upphöra att gälla den [*tillämpningsdag = 1 år efter ikraftträdandet*].

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och ska läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga IV till den här förordningen.

Artikel 38
Övergångsåtgärder

1. För att underlätta övergången från bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1601/91 till bestämmelserna i den här förordningen får kommissionen, där så är lämpligt, genom delegerade akter anta åtgärder som ändrar eller avviker från den här förordningen till och med den [*3 år efter ikraftträdandet*].
2. Aromatiserade vinprodukter som inte uppfyller kraven i denna förordning men som har framställts före den [*tillämpningsdag för denna förordning*] i enlighet med förordning (EEG) nr 1601/91 får saluföras till dess att lagren är uttömda.

Artikel 39
Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den [*1 år efter ikraftträdandet, det exakta datumet bör fyllas i i samband med att förordningen offentliggörs*].

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den ...

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA I

TEKNISKA DEFINITIONER, KRAV OCH BEGRÄNSNINGAR

(1) Aromatisering

Följande produkter får användas för aromatisering av aromatiserade viner:

- a) Naturliga aromämnen och/eller aromberedningar enligt definitionerna i artikel 3.2 c och d i förordning (EG) nr 1334/2008.
- b) Aromämnen
 - som är identiska med vanilj,
 - som luktar och/eller smakar mandel,
 - som luktar och/eller smakar aprikos,
 - som luktar och/eller smakar ägg.
- c) Aromatiska örter och/eller kryddor och/eller födoämnen som används som aromer.

Följande produkter får användas för aromatisering av aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter:

- a) Aromämnen och/eller aromberedningar enligt definitionerna i artikel 3.2 b och d i förordning (EG) nr 1334/2008.
- b) Aromatiska örter och/eller kryddor och/eller födoämnen som används som aromer.

(2) Sötning

Aromatiserade vinprodukter får sötas med en eller flera av följande produkter:

- a) Halv vitt socker, vitt socker, extravitt socker, glukos, fruktos, glukossirap, sockerlösning, invertsockerlösning, invertsockersirap, enligt definitionerna i rådets direktiv 2001/111/EG av den 20 december 2001 om vissa former av socker avsedda som livsmedel¹⁵.
- b) Renad koncentrerad druvmust, koncentrerad druvmust, druvmust.
- c) Karamelliserat socker, dvs. den produkt som erhålls uteslutande genom kontrollerad uppvärmning av sackaros utan baser, mineralsyror eller andra kemiska tillsatser.

¹⁵ EGT L 10, 12.1.2002, s. 53.

- d) Honung, enligt definitionen i rådets direktiv 2001/110/EG av den 20 december 2001 om honung¹⁶.
- e) Johannesbrödssirap.
- f) Andra naturliga kolhydrater som har en liknande effekt som ovannämnda produkter.

(3) Tillsats av alkohol

Vid framställningen av vissa aromatiserade viner och vissa aromatiserade vinbaserade drycker får en eller flera av följande produkter användas:

- a) Etanol av vinodlingsursprung.
- b) Vinalkohol eller alkohol av torkade druvor.
- c) Jordbruksalkohol.
- d) Vindestillat eller destillat av torkade druvor.
- e) Destillat av jordbruksprodukter.
- f) Vinsprit eller sprit av druvrester.
- g) Sprit av torkade druvor.

Produkterna som förtecknas i första stycket ska uppfylla kraven i unionens lagstiftning. Jordbruksalkohol ska ha följande egenskaper:

- a) Organoleptiska egenskaper: ingen annan påvisbar smak än från råvaran.
- b) Lägsta alkoholhalt: 96 volymprocent.
- c) Högsta halt av rests substanser:
 - i) Total syrahalt, uttryckt i gram ättiksyra per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 1,5.
 - ii) Estrar, uttryckt i gram etylacetat per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 1,3.
 - iii) Aldehyder, uttryckt i gram acetaldehyd per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 0,5.
 - iv) Högre alkoholer, uttryckt i gram 2-metyl-1-propanol per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 0,5.
 - v) Metanol, uttryckt i gram per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 30.

¹⁶ EGT L 10, 12.1.2002, s. 47.

- vi) Torrsubstans, uttryckt i gram per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 1,5.
- vii) Flyktiga kvävehaltiga baser, uttryckt i gram kväve per hektoliter alkohol (100 volymprocent): 0,1.
- viii) Furfural: ej påvisbart.

Etanol som används för att späda eller lösa färgämnen, aromer eller andra godkända tillsatser som används vid framställning av aromatiserade vinprodukter ska användas i så små mängder som möjligt, och detta anses inte utgöra tillsättning av alkohol för framställning av en aromatiserad vinprodukt.

(4) Tillsatser och färgämnen

Bestämmelserna om livsmedelstillsatser, inklusive färgämnen, i förordning (EG) nr 1333/2008 ska tillämpas på aromatiserade vinprodukter.

(5) Tillsats av vatten

Vid framställning av aromatiserade vinprodukter ska det vara tillåtet att tillsätta vatten förutsatt att det används i så små mängder som möjligt för att bereda smakessenser, lösa färgämnen och sötningsmedel och/eller anpassa produktens slutliga sammansättning.

Kvaliteten på det vatten som tillsätts måste uppfylla kraven i rådets direktiv 80/777/EEG av den 15 juli 1980 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om utvinning och saluförande av naturliga mineralvatten¹⁷ och rådets direktiv 98/83/EG av den 3 november 1998 om kvaliteten på dricksvatten¹⁸, och vattnet bör inte ändra produktens beskaffenhet.

Vattnet får vara destillerat, avjoniserat eller avhärdat.

(6) Det är tillåtet att tillsätta koldioxid vid framställning av aromatiserade vinprodukter.

(7) Alkoholhalt i volymprocent

”Alkoholhalt i volymprocent” är förhållandet mellan volymen ren alkohol i produkten vid 20 °C och produktens totala volym vid samma temperatur.

”Faktisk alkoholhalt i volymprocent” är antalet volymdelar ren alkohol vid 20 °C som finns i 100 volymdelar av produkten vid samma temperatur.

”Potentiell alkoholhalt i volymprocent” är antalet volymdelar ren alkohol vid 20 °C som skulle produceras vid fullständig jäsnings av sockerinnehållet i 100 volymdelar av produkten vid samma temperatur.

”Total alkoholhalt i volymprocent” är summan av den faktiska och den potentiella alkoholhalten i volymprocent.

¹⁷ EGT L 229, 30.8.1980, s. 1.

¹⁸ EGT L 330, 5.12.1998, s. 32.

BILAGA II

FÖRSÄLJNINGSBETECKNINGAR OCH BESKRIVNINGAR AV AROMATISERADE VINPRODUKTER

A. FÖRSÄLJNINGSBETECKNINGAR OCH BESKRIVNINGAR AV AROMATISERADE VINER

(1) *Aromatiserat vin:*

Aromatiserat vin till vilket ingen alkohol har tillsatts.

(2) *Aromatiserat vin som tillsatts alkohol:*

Aromatiserat vin till vilket alkohol har tillsatts.

(3) *Vinbaserad aperitif:*

Aromatiserat vin till vilket alkohol kan ha tillsatts.

Användningen av termen ”aperitif” i detta sammanhang påverkar inte möjligheterna att använda den för att definiera produkter som inte omfattas av denna förordning.

(4) *Vermouth:*

Aromatiserat vin:

- till vilket alkohol har tillsatts,
- vars karakteristiska smak har erhållits genom tillsättning av lämpliga ämnen från *Artemisia* spp., och
- som endast får sötas med karamelliserat socker, sackaros, druvmust, renad koncentrerad druvmust och koncentrerad druvmust.

(5) *Bittert aromatiserat vin:*

Aromatiserat vin till vilket alkohol har tillsatts och som har en karakteristisk bitter smak.

Beteckningen ”bittert aromatiserat vin” ska åtföljas av namnet på det viktigaste av de ämnen som ger den bittra smaken. Följande uttryck, eller motsvarande uttryck på andra officiella språk i unionen, får användas för att komplettera eller ersätta denna beskrivning:

- ”Quinquavin”, vars viktigaste arom är naturligt kinin.
- ”Bitter vino”, vars viktigaste arom är naturlig arom av gentiana och som har färgats med tillåtet gult och/eller rött färgämne. Användningen av ordet ”bitter” i detta sammanhang påverkar inte möjligheterna att använda det för att definiera produkter som inte omfattas av denna förordning.

- ”Americano”, vars smak beror på förekomsten av naturliga aromer som erhållits ur malört och gentiana och som har färgats med tillåtet gult och/eller rött färgämne.

(6) *Äggaromatiserat vin:*

Aromatiserat vin:

- till vilket alkohol har tillsats,
- till vilket äggula av god kvalitet eller extrakt av sådan äggula har tillsatts, och
- som har en sockerhalt, uttryckt som invertsocker, på mer än 200 gram och en äggulehalt på minst 10 gram per liter färdig produkt.

Termen ”cremovo” får åtfölja termen ”äggaromatiserat vin” om sådant vin innehåller minst 80 % marsalavin.

Termen ”cremovo zabaione” får åtfölja termen ”äggaromatiserat vin” om sådant vin innehåller minst 80 % marsalavin och har en äggulehalt på minst 60 gram per liter.

(7) *Väkevä viiniglögi/Starkvinsglögg:*

Aromatiserat vin:

- till vilket alkohol har tillsats, och
- vars karakteristiska smak har erhållits genom användning av kryddnejlika och/eller kanel.

B. FÖRSÄLJNINGSBETECKNINGAR OCH BESKRIVNINGAR AV AROMATISERADE VINBASERADE DRYCKER

(1) *Aromatiserad vinbaserad dryck*

Aromatiserad vinbaserad dryck till vilken ingen alkohol har tillsatts.

(2) *Aromatiserad vinbaserad dryck som tillsatts alkohol*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- till vilken alkohol har tillsats,
- som har sötats,
- som har framställts av vitt vin,
- till vilken destillat av torkade druvor har tillsatts, och
- som har smaksatts enbart med kardemummaextrakt,
- eller
- till vilken alkohol har tillsats,
- som har sötats,
- som har framställts av rött vin, och
- till vilken aromberedningar som erhållits enbart från kryddor, ginseng, nötter, citrusfruktessenser och aromatiska örter har tillsatts.

(3) *Sangria:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som har framställts av vin,
- som har aromatiserats genom tillsats av naturliga extrakt eller essenser av citrusfrukter, med eller utan fruktsaften av dessa frukter,
- till vilken kryddor kan ha tillsatts,
- till vilken koldioxid kan ha tillsatts,
- till vilken ingen alkohol har tillsatts,
- till vilken inga färgämnen har tillsatts,
- som har en faktisk alkoholhalt på minst 4,5 volymprocent och mindre än 12 volymprocent, och
- som kan innehålla fasta partiklar av fruktkött eller skal av citrusfrukter och vars färg ska komma uteslutande från de använda råvarorna.

Beteckningen ”Sangria” ska åtföljas av orden ”framställd i ...” följt av namnet på den medlemsstat där drycken framställts eller namnet på ett mer begränsat område, utom då produkten är framställd i Spanien eller Portugal.

Beteckningen ”Sangria” får ersätta beskrivningen ”aromatiserad vinbaserad dryck” endast om drycken är framställd i Spanien eller Portugal.

(4) *Clarea:*

Aromatiserad vinbaserad dryck som framställts av vitt vin under samma förhållanden som för Sangria.

Beteckningen ”Clarea” ska åtföljas av orden ”framställd i ...” följt av namnet på den medlemsstat där drycken framställts eller namnet på ett mer begränsat område, utom då produkten är framställd i Spanien.

Beteckningen ”Clarea” får ersätta beskrivningen ”aromatiserad vinbaserad dryck” endast om drycken är framställd i Spanien.

(5) *Zurra:*

Aromatiserad vinbaserad dryck som framställts genom att brandy eller vinsprit, enligt definitionerna i förordning (EG) nr 110/2008, tillsatts till *Sangria* och *Clarea*, eventuellt med tillsats av fruktbitar. Den faktiska alkoholhalten ska vara minst 9 volymprocent och mindre än 14 volymprocent.

(6) *Bitter soda:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som framställts av ”bitter vino”, som måste utgöra minst 50 volymprocent av den slutliga produkten,
 - till vilken koldioxid eller kolsyrat vatten har tillsatts, och
 - som har en faktisk alkoholhalt på minst 8 volymprocent och mindre än 10,5 volymprocent.
- Användningen av ordet ”bitter” i detta sammanhang påverkar inte möjligheterna att använda det för att definiera produkter som inte omfattas av denna förordning.

(7) *Kalte Ente:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som framställts genom att man blandat vin, pärlande vin eller pärlande vin som tillsatts koldioxid med mousserande vin eller mousserande vin som tillsatts koldioxid,
 - till vilken naturliga ämnen från citron eller extrakt av sådana har tillsatts,
 - till vilken ingen alkohol har tillsatts,
 - som har en faktisk alkoholhalt på minst 7 volymprocent.
- Slutprodukten ska innehålla minst 25 volymprocent mousserande vin eller mousserande vin som tillsatts koldioxid.

(8) *Glühwein:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som har framställts enbart av rött eller vitt vin,
- som har smaksatts med i huvudsak kanel och/eller kryddnejlika,
- till vilken ingen alkohol har tillsatts,
- som har en faktisk alkoholhalt på minst 7 volymprocent.

Det är förbjudet att tillsätta vatten, med undantag av vatten som tillsätts genom tillämpning av bilaga I.5.

Om produkten har framställts av vitt vin ska försäljningsbeteckningen ”Glühwein” kompletteras med orden ”vitt vin”.

(9) *Viiniglögi/Vinglög*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som har framställts enbart av rött eller vitt vin,
- som har smaksatts med i huvudsak kanel och/eller kryddnejlika,
- till vilken ingen alkohol har tillsatts,
- som har en faktisk alkoholhalt på minst 7 volymprocent.

Om produkten har framställts av vitt vin ska försäljningsbeteckningen ”Viiniglögi Vinglög” kompletteras med orden ”vitt vin”.

(10) *Maiwein:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som framställts av vin till vilket plantor eller extrakt av *Asperula odorata* L. har tillsatts, så att smaken får sin prägel av *Asperula odorata* L.,
- till vilken ingen alkohol har tillsatts,
- som har en faktisk alkoholhalt på minst 7 volymprocent.

(11) *Maitrank:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som framställts av vitt vin i vilket plantor av *Asperula odorata* L. har lakats ur eller till vilket extrakt av *Asperula odorata* L. har tillsatts, med tillsats av apelsiner och/eller andra frukter, eventuellt i form av fruktsaft, koncentrat eller extrakt, och som innehåller högst 5 % socker.
- till vilken ingen alkohol har tillsatts,

- som har en faktisk alkoholhalt på minst 7 volymprocent.

(12) *Pelin:*

Aromatiserad vinbaserad dryck

- som framställts av rött eller vitt vin, druvmustkoncentrat, druvsaft (eller betsocker) och en särskild örtblandning,
- till vilken ingen alkohol har tillsatts,
- som har en faktisk alkoholhalt på minst 8,5 volymprocent, och
- som har en sockerhalt, uttryckt som invertsocker, på 45–50 gram per liter, och en total syrahalt, uttryckt som vinsyra, på minst 3 gram per liter.

C. FÖRSÄLJNINGSBETECKNINGAR OCH BESKRIVNINGAR AV AROMATISERADE DRINKAR BASERADE PÅ VINPRODUKTER

(1) *Aromatiserad drink baserad på vinprodukter*

En produkt som motsvarar definitionen i artikel 2.4.

Användningen av termen ”drink” i detta sammanhang påverkar inte möjligheterna att använda den för att definiera produkter som inte omfattas av denna förordning.

(2) *Vinbaserad drink:*

Aromatiserad drink baserad på vinprodukter

- i vilken andelen koncentrerad druvmust inte överstiger 10 % av slutproduktens totala volym,
- som har en faktisk alkoholhalt på mindre än 7 volymprocent, och
- vars sockerhalt, uttryckt som invertsocker, är mindre än 80 gram per liter.

(3) *Pärlande aromatiserad druvbaserad drink:*

Aromatiserad drink baserad på vinprodukter

- som framställts uteslutande av druvmust,
- som har en faktisk alkoholhalt på mindre än 4 volymprocent, och
- som innehåller koldioxid som erhållits uteslutande genom jäsning av de använda produkterna.

(4) *Vindrink:*

Aromatiserad drink baserad på vinprodukter, blandad med mousserande vin.

BILAGA III
JÄMFÖRELSETABELL

Förordning (EEG) nr 1601/91	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2.1–2.4	Artikel 2 och bilaga II
Artikel 2.5	Artikel 5.1
Artikel 2.6	Artikel 5.2
Artikel 2.7	Artiklarna 9 och 35
Artikel 3	Artikel 3.1 och bilaga I
Artikel 4	Artikel 3.1 och bilaga I
Artikel 4.4	Artikel 3.3
Artikel 5	Artikel 3.2
Artikel 6.1	Artikel 4.1 och 4.2
Artikel 6.2 a	Artikel 4.4
Artikel 6.2 b	Artikel 21
Artikel 6.3	Artikel 4.5
Artikel 6.4	Artikel 8
Artikel 7.1 och 7.3	–
Artikel 7.2	Artikel 4.3
Artikel 8.1	–
Artikel 8.2	Artikel 4.1 och 4.2
Artikel 8.3	Artikel 5.3
–	Artikel 6
Artikel 8.4 första och andra stycket	–
Artikel 8.4 tredje stycket	Bilaga I.3 tredje stycket
Artikel 8.4a	–

Artikel 8.5–8.8	Artikel 7
Artikel 8.9	–
Artikel 9	Artikel 32
Artikel 10	Artikel 12
Artikel 10a	Artiklarna 10–31
Artikel 11	–
Artiklarna 12–15	Artiklarna 33–35
–	Artikel 36
Artikel 16	Artikel 37
Artikel 17	Artikel 38
Bilaga I	Bilaga I.3 andra stycket
Bilaga II	–

FINANSIERINGSÖVERSIKT

Fiche Fin /11/465131
RVDE/cc
6.10.2011.1

DATUM: 14.4.2011

1.	BERÖRD BUDGETRUBRIK: 05 02 09	ANSLAG: 1143,7 miljoner euro		
2.	RUBRIK: Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning av den XXX om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, aromatiserade vinprodukter			
3.	RÄTTSLIG GRUND: Artiklarna 43.2 och 114 i fördraget			
4.	SYFTE: Att fastställa ett juridiskt regelverk för definition och presentation av aromatiserade vinprodukter.			
5.	BUDGETKONSEKVENSER	TOLVMÅNAD ERSPERIOD (miljoner euro)	INNEVARANDE BUDGETÅR 2011 (miljoner euro)	FÖLJANDE BUDGETÅR 2012 (miljoner euro)
5.0	UTGIFTER - SOM BELASTAR UNIONENS BUDGET (BIDRAG/STÖD) - NATIONELLA MYNDIGHETER - ANDRA	-	-	-
5.1	INKOMSTER - UNIONENS EGNA MEDEL (AVGIFTER/TULLAR) - NATIONELLA	-	-	-
		2013	2014	2015
5.0.1	BERÄKNADE UTGIFTER	-	-	-
5.1.1	BERÄKNADE INKOMSTER	-	-	-
5.2	BERÄKNINGSMETOD: -			
6.0	KAN PROJEKTET FINANSIERAS MED DE MEDEL SOM ANSLAGITS UNDER DET BERÖRDA KAPITLET I BUDGETEN FÖR INNEVARANDE ÅR?			JA NEJ
6.1	ÄR FINANSIERING MÖJLIG GENOM ÖVERFÖRING MELLAN KAPITEL I BUDGETEN FÖR INNEVARANDE ÅR?			JA NEJ
6.2	KOMMER DET ATT BEHÖVAS EN TILLÄGGSBUDGET?			JA NEJ
6.3	KOMMER DET ATT BEHÖVAS ANSLAG I KOMMANDE BUDGETAR?			JA NEJ
ANMÄRKNINGAR: Förordningen får inga budgetkonsekvenser.				